

CUP

essence of taste

100

November

20

HK\$30

ISSN 1609-3732

9 771609 3730



關愛基金
特府吹雞，銀紙放低

Wheels

Audi A1, The Next Big Thing
志在必得環保車市場

Brand Story

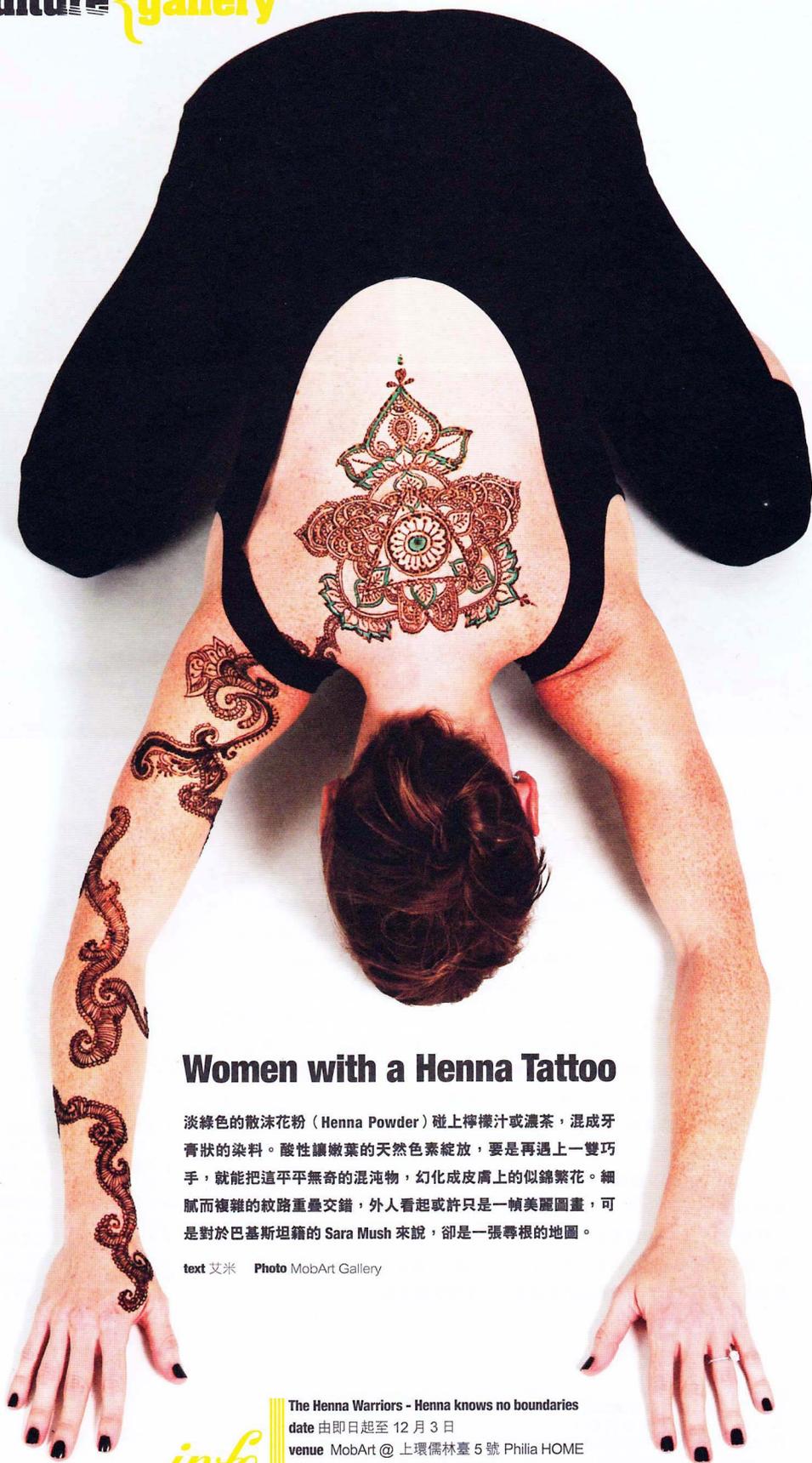
Jaquet Droz 國寶級貴胄

Time

時繪藝術·繪畫時間
Vacheron Constantin, Van Cleef & Arpels,
Peter Speake-Marin

Travelogue

科索沃·巴爾幹的淚痕
沙漠裡的葡萄園與人民公社
Negev Desert, Israel



Women with a Henna Tattoo

淡綠色的散沫花粉 (Henna Powder) 碰上檸檬汁或濃茶，混成牙膏狀的染料。酸性讓嫩葉的天然色素綻放，要是再遇上一雙巧手，就能把這平平無奇的混沌物，幻化成皮膚上的似錦繁花。細膩而複雜的紋路重疊交錯，外人看起來或許只是一幀美麗圖畫，可是對於巴基斯坦籍的 Sara Mush 來說，卻是一張尋根的地圖。

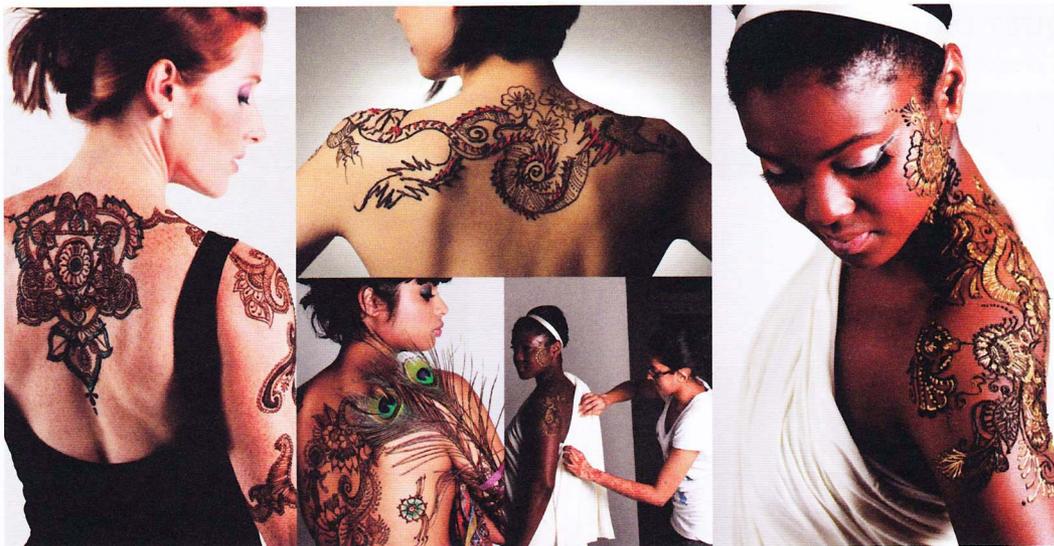
text 艾米 Photo MobArt Gallery

The Henna Warriors - Henna knows no boundaries

date 由即日起至 12 月 3 日

venue MobArt @ 上環儒林臺 5 號 Philia HOME

opening hours 只接受預約 tel 3488 1106



或許香港這片前英屬殖民地，一開始就注定被身份問題困擾，文化多元讓我們接觸更多外來事物，卻離本源愈來愈遠，要找回自己的身份，不獨是香港人需要面對的問題，人體藝術家 Sara Mush 也是其中一人。

讓紋身引路

出生於巴基斯坦卡拉奇 (Karachi) 的她，於當地生活至十歲，便隨著家人移民來港，於小城度過她的中學生涯，畢業後才轉到英國的 Loughborough University 讀書。在外生活太久，童年回憶就像上色數天的 Henna Tattoo 般漸漸褪色。為了抓住自己的身份，上大學時 Mush 又再次執起 Henna Cone，為皮膚畫上這文化記號。「Henna Tattoo 是我身份的伸延。上大學前，我從沒意識到 Henna 的重要意義，現在它卻成了我生命不可或缺的一部分。Henna 讓我跟自身的文化有所連繫，創作過程讓我想起小時候跟家人過節的愉快回憶。千嬌百媚的圖案讓壓力一掃而空，是我的減壓方法。」Mush 慢道。「小時候，我常從旁觀看媽媽在新娘的手腳上，畫上一副副傳統的 Henna Tattoo。以前還沒有 Henna Cone，她都是用牙籤蘸上染料畫的，通常都要花上八至九個小時才能完成，可是美麗的完成圖卻深深吸引著我。大學時期我都在瘋狂地畫，由於紋身只是暫時性的，所以容許我作出更多嘗試，只要一褪色，我又急不及待畫一

個新的了。」

無分種族國界

Henna Tattoo 吸引 Mush 的原因，除了是其文化象徵，還有其拉近人與人之間距離的能力。「香港這個生活節奏急速的大城市，縱然充滿了各種不同的文化，卻沒有太多人花時間停下來，學習別人的傳統。因此 Henna Tattoo 讓我有機會跟接受紋身的人有數十分鐘的時間交流，跟她們分享中東文化的美麗之處。不少陌生人因我身上的 Henna Tattoo，在巴士站和地鐵站跟我談起話來，小小的圖案就能有此魔力，真的很奇妙。」Mush 笑說。

Henna Tattoo 千變萬化，可依據不同人的性格畫出不同圖案，可是無論如何變化，都離不開巴基斯坦和印度的文化傳統，它的歷史可追溯到青銅時代，每逢有喜慶事，不管是婚嫁、小孩出生或是打勝仗，少女們都愛以這種暫時性的紋身慶賀，象徵祝福和喜悅，而對於 Mush 來說，Henna Tattoo 更代表勇氣，首個與 MobArt Gallery 舉辦的個人展覽 The Henna Warriors，就在香港找來四位來自世界不同角落的女強人，在她們的身體上依照各人不同的個性創作，藉以向觀眾道出她們背後的故事，而靈感則來自巴西著名作家 Paulo Coelho 的著作 *Warriors of Light*。「*Warriors of Light* 教曉我如何欣賞生命、接受失敗並勇敢迎接挑戰。為了保衛個人信念，更要抗爭到底。The Henna

Warriors 中的四位女性都有以上特質。」

巴基斯坦女性或許不是最自由的一撮人，可供選擇的生活方式多以父母之命行先。展覽特別選上四名女強人，就是為了帶出她們跟傳統巴基斯坦女性的強烈對比，而這矛盾也正是 Mush 自己。「我不是典型的巴基斯坦女性，雖生於不太開明的社會，但多年來身邊也有不少人教我開闊眼界。希望透過今次展覽打破社會定下的界限。傳統 Henna 象徵展開人生的新一頁，所以新娘子都會紋上 Henna Tattoo，但今次我希望以 Henna 畫出她們的人生經歷，同時象徵我人生的新開始。」C

1	2	5
	3	4

- 1 Maura Thompson 是瑜伽迷，因此紋身亦以七輪 (Chakras) 中的第四輪心輪 (Anahata) 為靈感，代表愛與被愛。
- 2 Joyce Yung 是四位 Henna Warriors 中唯一的一位中國女性，Mush 為她紋上龍虎圖案，象徵兩極陰陽，而背上的水仙花，則代表才華和能量，剛陽味中不失嬌媚。
- 3 設計以孔雀為題，背上的是印度女神 Saraswati 和荷花，帶出 Kanchan 的印度人身份，同時象徵她對生命和愛的熱情。
- 4-5 Sunee La Claire 的臉上是一朵傳統的 Blossoming Flower，蔓藤一路延伸到肩上的夜鶯，顯示出 Claire 愛旅行的性格，同時帶出她的自信和獨特特性。